

**О проекте Закона Республики Казахстан "О ратификации Протокола о внесении дополнения в Договор между Правительством Республики Казахстан и Международным обществом по созданию SOS детских деревень "SOS KINDERDORF INTERNATIONAL"**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 16 июня 2008 года N 585

      Правительство Республики Казахстан 
**ПОСТАНОВЛЯЕТ:**
  
      внести на рассмотрение Мажилиса Парламента Республики Казахстан проект Закона Республики Казахстан "О ратификации Протокола о внесении дополнения в Договор между Правительством Республики Казахстан и Международным обществом по созданию SOS детских деревень "SOS KINDERDORF INTERNATIONAL".

*Премьер-Министра*
  
*Республики Казахстан                       К. Масимов*

проект

**Закон Республики Казахстан**

**О ратификации Протокола о внесении дополнения в Договор между**
  
**Правительством Республики Казахстан и Международным обществом по**
  
**созданию SOS детских деревень "SOS KINDERDORF INTERNATIONAL"**

      Ратифицировать Протокол о внесении дополнения в Договор между Правительством Республики Казахстан и Международным обществом по созданию SOS детских деревень "SOS KINDERDORF INTERNATIONAL", подписанный в Астане 30 апреля 2008 года.

*Президент*
  
*Республики Казахстан*

**Протокол**
  
**о внесении дополнения в Договор между Правительством**
  
**Республики Казахстан и Международным обществом по созданию**
  
**SOS детских деревень "SOS KINDERDORF INTERNATIONAL"**

      Правительство Республики Казахстан и Международное общество по созданию SOS детских деревень "SOS KINDERDORF INTERNATIONAL" согласились внести в Договор между Правительством Республики Казахстан и Международным обществом по созданию SOS детских деревень "SOS KINDERDORF INTERNATIONAL" (далее - Договор) следующее дополнение:

**Статья 1**

      Дополнить статью 2 Договора пунктом 2.10 в следующей редакции:
  
      "2.10. Обеспечить возмещение затрат SOS детских деревень за счет средств местных бюджетов на содержание детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, частично или полностью, если это необходимо".

**Статья 2**

      Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Договора, подлежит ратификации и вступает в силу в порядке, предусмотренном в статье 5.2 Договора.

      Совершено 15 мая 2008 года в городе Астане в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, английском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.
  
      В случае возникновения разногласий при толковании текста настоящего Протокола Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

*За Правительство             За Международное общество по*
  
*Республики Казахстан           созданию SOS детских деревень*
  
*"SOS KINDERDORF INTERNATIONAL"*

*Региональный директор SOS KDI*
  
*15 мая 2008 г.                       15 мая 2008 г.*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан